



Стиральная машина

Инструкция по эксплуатации



WTV 8636 XA



1 Общие правила безопасности

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1 Безопасность жизни и имущества

- ▶ Не устанавливайте машину на ковровом покрытии. Недостаточная вентиляция под днищем машины может привести к перегреву электрических деталей. Это может привести к неполадкам в работе изделия.
- ▶ Отключайте машину от электрической сети, когда она не используется.
- ▶ Работы по установке и ремонту машины должны выполнять только специалисты фирменного сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на это права.
- ▶ Шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений для предотвращения протечек.
- ▶ Не открывайте дверцу загрузочного люка и не извлекайте фильтр, если в барабане есть вода. При несоблюдении этого условия возникает опасность затопления и получения ожогов от горячей воды.
- ▶ Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка, когда она заблокирована. Дверца разблокируется после завершения программы стирки. Если дверца не открывается, выполните инструкции, указанные для неисправности «Дверца загрузочного люка не открывается» в разделе «Устранение неисправностей». Попытка открыть заблокированную дверцу может привести к повреждению дверцы и замка.



Цей продукт було виготовлено з використанням найновітніших технологій у екологічно безпечних умовах.

- ▶ Используйте только те моющие средства и добавки, которые предназначены для автоматических стиральных машин.
- ▶ Следуйте указаниям на этикетке одежды, а также инструкциям на упаковке моющих средств.

1.2 Безопасность детей

- ▶ Данное изделие предназначено для использования детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями, либо не имеющими опыта и знаний, только в том случае, если они находятся под присмотром или руководством относительно безопасного использования устройства и связанных с этим рисков. Не разрешайте детям играть с изделием. Детям нельзя выполнять чистку и обслуживание устройства, если они не находятся под чьим-либо присмотром. Не оставляйте вблизи машины детей в возрасте до 3 лет без присмотра.
- ▶ Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном и недоступном для детей месте.
- ▶ Электроприборы представляют опасность для детей. Не подпускайте детей к работающей машине. Следите за тем, чтобы они не играли с машиной. Используйте блокировку от детей для предотвращения вмешательства в работу машины.
- ▶ Уходя из помещения, где установлена машина, обязательно закрывайте дверцу загрузочного люка.
- ▶ Храните моющие средства и добавки в безопасном месте, недоступном для детей, закрывая крышку контейнера моющего средства или запечатывая его упаковку.

1.3 Электрическая безопасность

- ▶ Не пользуйтесь неисправным изделием до обращения в фирменный сервисный центр для проведения ремонта! Это может привести к поражению электрическим током!
- ▶ В данном изделии предусмотрено возобновлении работы при восстановлении подачи электроэнергии после перерыва. Для отмены выполнения программы следуйте указаниям в разделе «Отмена программы».
- ▶ Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем с номинальным током 16 А. Обязательно установите заземление. Заземление должен выполнять квалифицированный электрик. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.
- ▶ Запрещается мыть машину, разбрызгивая на нее воду или обливая водой! Это может привести к поражению электрическим током!
- ▶ Не прикасайтесь влажными руками к вилке кабеля питания! Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур. Всегда беритесь за вилку одной рукой и тяните ее другой рукой.
- ▶ Перед выполнением установки, технического обслуживания, ремонта или мытья машины обязательно отключите ее от электрической сети.
- ▶ Во избежание возможных рисков в случае повреждения кабеля питания его должен заменить производитель, его представитель по сервису, лицо, имеющее аналогичную квалификацию (предпочтительно электрик), или лицо, уполномоченное импортером.

1.4 Безопасность при нагревании поверхностей

	<p>Стекло дверцы загрузочного люка в процессе стирки при высокой температуре значительно нагревается. Не разрешайте детям прикасаться к стеклу дверцы в процессе стирки.</p>
---	--

2 Важные инструкции по охране окружающей среды

2.1 Соответствие Директиве по утилизации электрического и электронного оборудования



Настоящее изделие соответствует Директиве ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/ЕС). Настоящее изделие имеет классификационные знаки отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это изделие было произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами и другими отходами по окончании его срока службы. Сдайте его в специальный центр утилизации отходов электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров сбора отходов вы можете узнать у местных властей.

Соответствие Директиве RoHS (Директива ЕС по ограничению использования опасных веществ):

приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС RoHS (2011/65/EU).

Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

2.2 Информация по упаковке

Упаковка стиральной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормами и правилами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Сдайте их на пункт сбора упаковочных материалов, определенный местными властями.

3 Назначение изделия

- Данное изделие предназначено для бытового применения. Запрещается применять изделие в коммерческих целях, а также не по прямому назначению.
- Изделие можно использовать только для стирки и полоскания одежды и белья, имеющих соответствующую маркировку.
- Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного применения или транспортировки.
- Проектный срок службы изделия составляет 10 лет. В течение этого срока для обеспечения надежной работы устройства компания-изготовитель выпускает оригинальные запасные части.

4 Технические характеристики

Соответствует требованиям Делегированного регламента Комиссии (ЕС) № 1061/2010	
Наименование поставщика или торговая марка	Beko
Наименование модели	WTV 8636 XA
Номинальная загрузка сухого белья (кг)	8
Класс энергоэффективности/Шкала: от A+++ (высшая эффективность) до D (низшая эффективность)	A+++
Годовое потребление электроэнергии (кВтч) ⁽¹⁾	175
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °С» при полной загрузке (кВтч)	0,910
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °С» при неполной загрузке (кВтч)	0,714
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 40 °С» при неполной загрузке (кВтч)	0,649
Энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0,500
Энергопотребление в режиме ожидания во включенном состоянии (Вт)	0,500
Годовое потребление воды (л) ⁽²⁾	10559
Класс энергоэффективности отжима/Шкала: от А (высшая эффективность) до G (низшая эффективность)	В
Максимальная скорость отжима (об/мин.)	1200
Остаточное содержание влаги (%)	53
Стандартная программа «Хлопок» ⁽³⁾	Программы «Хлопок Эконом 60°С» и «Хлопок Эконом 40°С»
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °С» при полной загрузке (мин.)	260
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °С» при неполной загрузке (мин.)	235
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 40 °С» при неполной загрузке (мин.)	235
Длительность режима ожидания во включенном состоянии (мин.)	N/A
Уровень шума при стирке/отжиме (дБ)	54/75
Встроенный	Non
Высота (см)	84
Ширина (см)	60
Глубина (см)	59
Вес нетто (±4 кг)	67
Один водоприемный патрубок/Два водоприемных патрубка	• / -
• В наличии	
Электропитание (В/Гц)	230 V / 50Hz
Ток (А)	10
Потребляемая мощность (Вт)	2200
Основной код модели	1311
<small>(1) Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °С» и «Хлопок 40 °С» с полной и неполной загрузкой, а также в режиме низкого энергопотребления. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.</small>	
<small>(2) Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °С» и «Хлопок 40 °С» с полной и неполной загрузкой. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.</small>	
<small>(3) Термины «Стандартная программа «Хлопок 60 °С»» и «Стандартная программа «Хлопок 40 °С»» предполагают соответствующие стандартные программы, указанные на этикетке и информационной табличке, которые используются для стирки хлопчатого белья средней степени загрязнения и обеспечивают наибольшую экономию электроэнергии и воды.</small>	
<small>В связи с усовершенствованием изделия технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.</small>	



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Значения энергопотребления применимы для случаев, когда беспроводное сетевое соединение отключено.

4.1 Установка

- Для установки изделия обратитесь в ближайший фирменный сервисный центр.
- Подготовка места для установки изделия, в том числе подготовка электрической сети, водопровода и канализации для подключения изделия, является обязанностью покупателя.
- Не допускайте перегибов, защемления или повреждения шнура электропитания, заливного и сливного шлангов при перемещении изделия на место во время установки или чистки.
- Обеспечьте проведение установки и подключения электропроводки устройства представителем авторизованного сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, понесенный вследствие выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
- Перед установкой необходимо выполнить осмотр изделия на наличие дефектов. Если таковые имеются, не устанавливайте изделие. Поврежденные приборы могут представлять угрозу безопасности людей.

4.1.1 Выбор места для установки

- Изделие следует устанавливать на твердой и ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливайте машину на ковровом покрытии с длинным ворсом и на других подобных поверхностях.
- В случае установки на стиральную машину сушильного автомата общий вес изделий при полной загрузке составляет около 180 кг. поэтому их следует устанавливать только на ровном твердом полу, способном выдержать такую нагрузку.
- Не ставьте изделие на шнур питания.
- Не устанавливайте изделие в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C.
- Рекомендуется оставить зазор по бокам машины, чтобы снизить вибрацию и шум.
- В случае ступенчатого пола не устанавливайте изделие возле края или на платформе.
- Запрещается ставить на стиральную машину источники тепла, такие как варочные (индукционные) панели, утюги, духовые печи и т. д., и эксплуатировать их в этом положении.

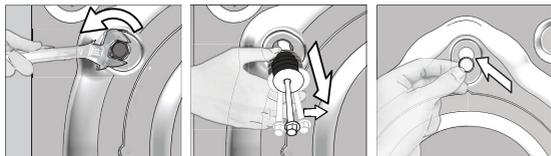
4.1.2 Удаление элементов жесткости упаковки



Чтобы удалить элементы жесткости, наклоните машину назад и потяните за ленту. Не совершайте это действие самостоятельно.

4.1.3 Удаление транспортировочных фиксаторов

- 1 Ослабьте все болты с помощью соответствующего гаечного ключа до тех пор, пока они не будут свободно вращаться.
- 2 Осторожно выкрутите и удалите предохранительные транспортировочные болты.
- 3 Закройте отверстия на задней стенке пластиковыми заглушками, которые находятся в пакете с инструкцией по эксплуатации.





ВНИМАНИЕ: Перед эксплуатацией стиральной машины выньте транспортировочные болты! Несоблюдение этого условия приведет к поломке машины.



Сохраните предохранительные транспортировочные болты на случай, если стиральную машину понадобится перевозить.

Установите транспортировочные болты в порядке, обратном их снятию.

Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

4.1.4 Подключение к водопроводу

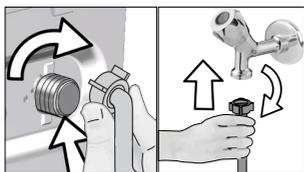


Для нормальной работы машины давление в системе подачи воды должно быть в пределах от 1 до 10 бар (0,1-10 МПа). При этом расход воды при полностью открытом кране составит 10-80 литров воды в минуту. Если в водопроводе более высокое давление, необходимо установить редукционный клапан.



ВНИМАНИЕ: Модели с одним патрубком для подачи воды не следует подключать к крану горячей воды. В этом случае либо будет испорчено белье, либо сработает система защиты и машина перестанет работать.

ВНИМАНИЕ: Не используйте для новой стиральной машины заливные шланги, бывшие в употреблении. Это может стать причиной появления пятен на белье.



- 1 Затяните гайки шланга вручную. Не используйте для затяжки гаек гаечный ключ.
- 2 Когда подключение шланга завершено, проверьте шланг на утечку в точке соединения путем полного открытия кранов. В случае протечки закройте кран и отвинтите гайку. Проверьте прокладку и тщательно затяните гайку еще раз. Чтобы избежать утечек воды и соответствующих повреждений, закрывайте краны, если вы не используете изделие.

4.1.5 Подключение сливного шланга к канализации

- Подсоедините конец сливного шланга непосредственно к канализации или выведите в умывальник или ванну.



ВНИМАНИЕ: Если во время слива шланг вырвется из места подсоединения, вода может разлиться. Кроме того, существует опасность ожогов, поскольку температура воды может быть очень высокой! С целью предотвращения таких ситуаций и для того, чтобы убедиться в исправной подаче и спуске воды, тщательно присоедините сливной шланг.



- Подключите сливной шланг на высоте не менее 40 см и не более 100 см.
- Если проложить сливной шланг на высоте менее 40 см от уровня пола с последующим подъемом, слив воды будет затруднен, и белье будет оставаться мокрым. Поэтому следует соблюдать параметры высоты, указанные на рисунке.

- Чтобы использованная вода не попала обратно в стиральную машину и для беспрепятственного слива конец шланга не следует погружать в канализационные воды или сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.
- Следите за тем, чтобы сливной шланг был проложен без перегибов и ничем не прижат, а конец сливного шланга не был скручен.
- Если шланг слишком короткий, нарастите его фирменным удлинительным шлангом. Общая длина шланга не должна превышать 3,2 м. Во избежание протечек воды для сращивания сливного шланга и удлинительного шланга следует использовать соответствующий хомут.

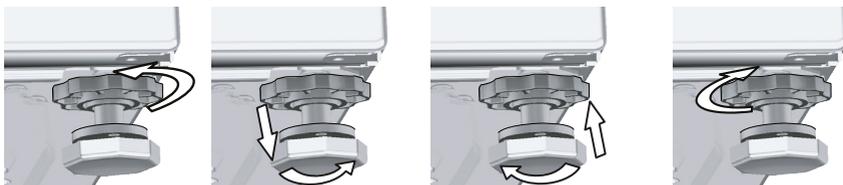
4.1.6 Регулировка ножек



ВНИМАНИЕ: Чтобы стиральная машина работала тихо и без вибрации, она должна стоять ровно и устойчиво. Выровняйте машину, отрегулировав высоту ножек. Если этого не сделать, машина может сдвинуться со своего места, что приведет к повышенной вибрации и повреждениям.

ВНИМАНИЕ: Не используйте для ослабления контргаек какие-либо инструменты, чтобы не повредить их.

- 1 Вручную ослабьте контргайки на ножках.
- 2 Отрегулируйте высоту ножек таким образом, чтобы машина стояла ровно и устойчиво.
3. Затем вручную затяните все контргайки.



4.1.7 Подключение к электрической сети

Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.

- Подключение должно осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.
- Электропроводка контура электрической розетки должна отвечать требованиям электроприбора. Рекомендуется использовать выключатель короткого замыкания на землю (ВКЗЗ).
- Прибор следует устанавливать таким образом, чтобы место подключения шнура питания к электросети было легкодоступным.
- Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключатель, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики».
- Запрещается подключение изделия к сети электропитания с помощью удлинителей или розеток с несколькими гнездами.



ВНИМАНИЕ: Замену поврежденного шнура питания должен производить только специалист фирменного сервисного центра.

4.1.8 Начальный период использования



Перед началом эксплуатации изделия выполните все необходимые процедуры подготовки, описанные в разделах «Установка» и «Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды». Чтобы подготовить стиральную машину для стирки белья, запустите программу «Очистка барабана». Если данная программа недоступна для вашей машины, используйте способ, описанный в разделе 4.4.2.



Используйте только те средства от накипи, которые предназначены для стиральных машин.

В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. Это не представляет опасности для машины.

4.2 Подготовка к стирке

4.2.1 Сортировка белья

- Рассортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения и допустимой температуре стирки.
- Всегда соблюдайте инструкции по уходу, указанные на этикетках одежды.

4.2.2 Подготовка белья к стирке

- Белье с металлическими элементами (например, бюстгалтеры на косточках, пряжки ремней и металлические пуговицы) может повредить машину. Перед стиркой снимите все металлические детали или поместите белье в сетчатый мешочек или наволочку.
- Достаньте из карманов все предметы (монеты, ручки, скрепки и т.п.), выверните их и очистите. Наличие посторонних предметов может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.
- Сложите мелкие вещи (детские носочки, нейлоновые чулки и т.п.) в сетчатый мешочек или наволочку.
- Гардины следует помещать в барабан в расправленном виде. Перед стиркой снимите с них крепления.
- Застегните молнии, пришейте ослабленные пуговицы, заштопайте дыры и зашейте разрывы.
- Используйте для стирки изделий со знаком «машинная стирка» или «ручная стирка» только соответствующие программы.
- Не стирайте вместе цветное и белое белье. Новое цветное белье может сильно линять. Стирайте его отдельно.
- Перед стиркой необходимо соответствующим образом обработать сильно загрязненные места и пятна. В сомнительных случаях обратитесь в химчистку.
- Используйте исключительно красители и антинакипин, которые подходят для машинной стирки. Обязательно соблюдайте инструкции на упаковке.
- Стирайте брюки и тонкое белье, вывернув наизнанку.
- Изделия из ангорской шерсти перед стиркой поместите на несколько часов в морозильную камеру. Это уменьшит скатывание шерсти.
- Белье, загрязненное мукой, известью, сухим молоком и т.п., перед загрузкой в машину следует тщательно вытряхнуть. Со временем загрязнения такого рода могут накопиться на внутренних компонентах машины и стать причиной ее повреждения.

4.2.3. Рекомендации по энергосбережению

Эти рекомендации помогут вам стирать экономно, не загрязняя окружающую среду.

- Загружайте в машину максимальный объем белья, допустимый для выбранной программы, но не допускайте перегрузки машины. См. таблицу «Описание программ».
- Соблюдайте рекомендации по температуре, указанные на упаковке моющего средства.
- Стирайте слабо загрязненное белье при низкой температуре.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте короткие программы.
- Используйте предварительную стирку и стирку при высокой температуре только для сильно загрязненного белья или белья с пятнами.
- Если вы планируете сушить белье в сушильном автомате, установите максимально допустимую скорость отжима.
- Не используйте больше моющего средства, чем указано на упаковке.

4.2.4 Загрузка белья

1. Откройте дверцу загрузочного люка.
2. Поместите предметы белья в машину таким образом, чтобы они расположились свободно.

- 3 Закройте дверцу и прижмите ее, чтобы раздался щелчок замка. Следите, чтобы белье не защемило дверцей. Во время выполнения программы дверца загрузочного люка блокируется. Замок дверцы немедленно разблокируется после завершения программы стирки. Затем можно открыть дверцу загрузочного люка. Если дверца не открывается, выполните инструкции, указанные для неисправности «Дверца загрузочного люка не открывается» в разделе «Устранение неисправностей».

4.2.5 Правильный объем загрузки

Максимальный объем загрузки зависит от типа белья, степени загрязнения и используемой программы стирки.

Машина автоматически регулирует объем воды в соответствии с весом загруженного белья.

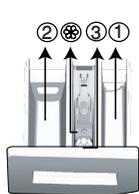


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Параметры программы выбирайте в соответствии с таблицей выбора программ и энергопотребления. Превышение допустимого объема загрузки приведет к ухудшению качества стирки, а также к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

4.2.6 Использование мощного средства и кондиционера



При использовании мощного средства, кондиционера, крахмала, красителя для тканей, отбеливателя или антинакипина строго следуйте инструкциям изготовителя на упаковке мощного средства по применению и дозировке. Используйте дозировочную чашку, если таковая имеется.



Распределитель моющих средств имеет три отделения:

- (1) для предварительной стирки
- (2) для основной стирки
- (3) для кондиционера
- (⊛) кроме того, в отделении для кондиционера есть сифон.

Моющее средство, кондиционер и прочие средства для стирки

- Перед запуском программы стирки загрузите моющее средство и кондиционер.
- Во время стирки не оставляйте распределитель моющих средств открытым!
- Если используется программа без предварительной стирки, не загружайте моющее средство в отделение для предварительной стирки (отделение № «1»).
- При использовании программы с предварительной стиркой не загружайте в отделение для предварительной стирки жидкие моющие средства (отделение № «1»).
- Не выбирайте программу с предварительной стиркой, если используется моющее средство в специальном мешочке или распределяющем шарике. Поместите моющее средство в специальном мешочке или дозирующем шарике в барабан машины между изделиями для стирки.
- При использовании жидкого моющего средства поместите его в отделение для основной стирки в дозировочной емкости (отделение № «2»).

Выбор моющего средства

Выбор типа моющего средства зависит от типа и цвета ткани.

- Для цветного и белого белья следует использовать разные моющие средства.
- Для белья, требующего бережного обращения, следует использовать только специальные моющие средства (жидкие средства, средства для шерсти и т.д.)
- Для стирки изделий из темных тканей и лоскутных одеял рекомендуется использовать жидкие моющие средства.
- Для стирки шерстяных изделий следует использовать только моющие средства, предназначенные для шерсти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте только те моющие средства, которые специально предназначены для стиральных машин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте мыльный порошок.

Дозировка мощных средств

Дозировка моющего средства зависит от количества белья, степени загрязнения и жесткости воды.

- Не превышайте дозировку, рекомендованную на упаковке моющего средства, во избежание повышенного пенообразования, некачественного полоскания, а также для экономии средств и, в конечном итоге, для защиты окружающей среды.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте меньшее количество моющего средства.

Кондиционеры

Кондиционер следует загружать в соответствующее отделение распределителя моющих средств.

- Не добавляйте кондиционер в отделение распределителя выше отметки максимального уровня (> макс. <).
- Если кондиционер утратил текучесть, перед добавлением в отделение моющих средств разбавьте его водой.

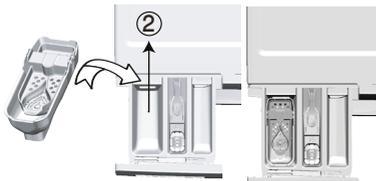


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не пользуйтесь жидкими моющими средствами или другими чистящими веществами, кроме умягчителей ткани, предназначенных для стиральных машин.

Использование жидких мощных средств

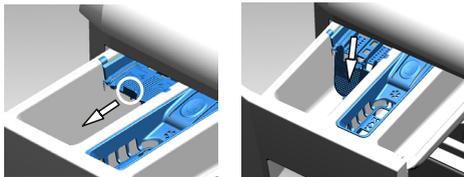
Если в комплект стиральной машины входит дозировочная емкость

- Поместите контейнер жидкого моющего средства в отделение номер 2.
- Если жидкое моющее средство утратило текучесть, перед добавлением в распределитель разбавьте его водой.



Если изделие оснащено емкостью для жидкого моющего средства

- Если вы хотите использовать жидкое моющее средство, потяните устройство на себя. Часть, которая сдвинется, послужит ограничителем для жидкого моющего средства. При необходимости промойте устройство водой – это можно сделать как без демонтажа устройства, так и демонтировав его. Если вы будете использовать порошкообразное моющее средство, устройство должно быть зафиксировано в верхнем положении.



Если дозировочная емкость не входит в комплект стиральной машины

- Не используйте жидкие моющие средства для предварительной стирки в программах с предварительной стиркой.
- Жидкие моющие средства оставляют пятна на белье при использовании функции «Время окончания» для отложенного запуска программы. Если используется функция «Время окончания», жидкие моющие средства применять не следует.

Моющие средства в виде гелей и таблеток

- Если используется гелеобразное моющее средство текучей консистенции, но в комплект стиральной машины дозирующая емкость для жидкостей не входит, загрузите моющее средство в отделение для основной стирки во время первоначального заполнения машины водой. Если в комплект стиральной машины входит дозирующая емкость для жидкого моющего средства, перед запуском программы поместите моющее средство в эту дозирующую емкость.
- Если используется густое гелеобразное моющее средство или же используются моющее средство в капсулах, поместите его перед стиркой прямо в барабан.
- Моющие средства в таблетках можно помещать как в распределитель моющих средств (отделение № «2»), так и прямо в барабан перед стиркой.

Использование крахмала

- Добавлять жидкий крахмал, порошкообразный крахмал или краситель для тканей следует в отделение для кондиционера.
- Не используйте одновременно кондиционер и крахмал.
- После использования крахмала протрите барабан чистой влажной тканью.

Использование средств для удаления накипи

- При необходимости используйте средства для удаления накипи, специально предназначенные для стиральных машин.

Использование отбеливателей

- Выберите программу с предварительной стиркой и добавьте отбеливатель в начале цикла предварительной стирки. Не следует загружать моющее средство в отделение для предварительной стирки. Можно также выбрать программу с дополнительным циклом полоскания и загрузить отбеливатель в отделение для основной стирки, когда машина набирает воду для первого цикла полоскания.
- Не смешивайте отбеливатель с моющим средством.
- Используйте небольшое количество отбеливателя (около 50 мл) и тщательно прополаскивайте белье, поскольку отбеливатель может вызывать раздражение кожи.
- Не наливайте отбеливатель на белье.
- Не применяйте отбеливатель с окрашенными изделиями.
- При использовании кислородного отбеливателя выбирайте программу стирки с пониженной температурой.
- Кислородный отбеливатель можно использовать с моющим средством. Однако если они отличаются по консистенции, сначала загрузите в отделение № «2» моющее средство и подождите, пока оно смывается водой. Пока машина все еще набирает воду, добавьте в это же отделение отбеливатель.

4.2.7 Рекомендации по эффективной стирке

		Белье			
		Светлые и белые ткани	Цветные ткани	Темные или черные ткани	Деликатные/шерстяные/шелковые изделия
		(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: 40-90°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода -40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода -40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода -30°C)
Степень загрязнения	Значительное загрязнение (Трудновыводимые пятна, например, от травы, кофе, фруктов и крови)	Может возникнуть необходимость в предварительной обработке пятен или стирке. Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки сильно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуются использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуются использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям. Необходимо использовать моющие средства, которые не содержат отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки белья, требующего бережного обращения. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Среднее загрязнение (Например, пятна от прикосновения тела на воротниках и манжетах)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки вещей со средним загрязнением. Необходимо использовать моющие средства, которые не содержат отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки вещей со средним загрязнением.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки белья, требующего бережного обращения. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Незначительное загрязнение (Без видимых пятен)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки вещей с незначительными загрязнениями. Необходимо использовать моющие средства, которые не содержат отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки вещей со незначительными загрязнениями.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки белья, требующего бережного обращения. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.

4.2.8 Отображаемое время программы

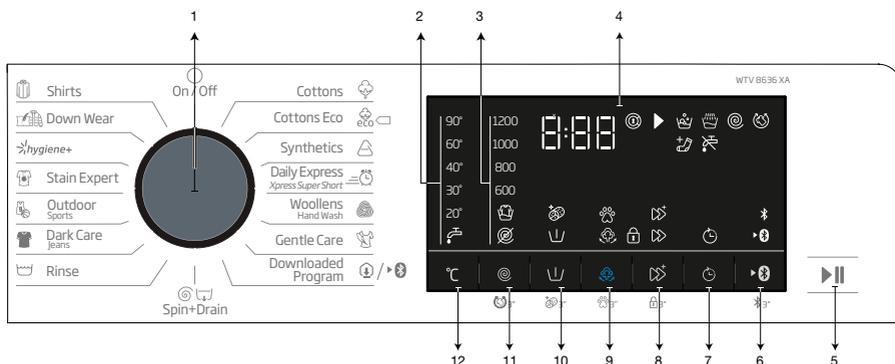
Время выполнения программы отображается на дисплее машины при выборе программы. В зависимости от количества белья, загруженного в машину, пенообразования, неравномерного распределения белья внутри барабана, колебаний мощности электропитания, давления воды и настроек программы, продолжительность программы автоматически регулируется во время выполнения программы.

ОСОБЫЙ СЛУЧАЙ: При запуске программ «Хлопок» и «Хлопок Эко», на дисплее отображается длительность выполнения программы при половинной загрузке, что является наиболее распространенным вариантом использования. Фактическая загрузка определяется машиной через 20-25 минут после запуска программы. Если машина определяет, что загрузка превышает половинную, программа стирки будет соответствующим образом скорректирована, а продолжительность выполнения программы автоматически увеличится. Вы можете видеть это изменение на дисплее.



4.3 Эксплуатация машины

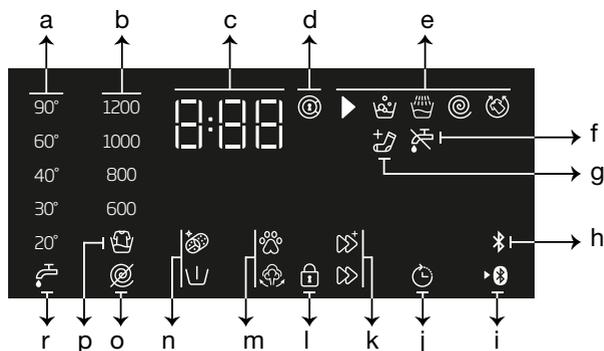
4.3.1 Панель управления



- 1 – Ручка выбора программ
- 2 - Световые индикаторы температуры
- 3 - Световые индикаторы скорости вращения барабана
- 4 - Дисплей
- 5 – Кнопка «Пуск/Остановка»
- 6 – Кнопка удаленного управления

- 7 – Кнопка установки времени окончания
- 8 – Кнопка дополнительных функций 3
- 9 – Кнопка дополнительных функций 2
- 10 – Кнопка дополнительных функций 1
- 11 – Кнопка регулировки скорости отжима
- 12 – Кнопка регулировки температуры

4.3.2 Индикаторы на дисплее



- a- Индикатор температуры
- b- Индикатор скорости отжима
- c- Продолжительность выполнения программы
- d - Символ блокировки дверцы
- e - Индикатор выполнения программы
- f - Индикатор отсутствия воды
- g - Индикатор добавления одежды
- h - Индикатор Bluetooth-соединения
- i - Индикатор удаленного управления
- j - Символ включения режима отложенного пуска
- k - Индикаторы дополнительных функций 3
- l- Символ блокировки дверцы
- m - Индикаторы дополнительных функций 2
- n- Индикаторы дополнительных функций 1
- o - Индикатор режима «Без отжима»
- p- Индикатор остановки с водой
- г- Индикатор отсутствия воды



Изображения, которые используются для описания машины в настоящем разделе, являются схематическими и могут не совпадать с фактическими характеристиками машины.

4.3.3 Таблица программ и энергопотребления

RU	Программа	Максимальная загрузка (кг)	Расход воды (л)	Потребление энергии (кВт/ч)	Макс. скорость***	дополнительная функция					
						Пар	Быстрая стирка	Предварительная стирка	Удаление шерсти животных	Защита от сминания+	температура
Cottons	90	8	95	2,40	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-90
	60	8	95	1,80	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-90
	40	8	93	0,97	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-90
Cottons Eco	60**	8	53,6	0,910	1200						Без нагрева-60
	60**	4	44,4	0,714	1200						Без нагрева-60
	40**	4	43,2	0,649	1200						Без нагрева-60
Synthetics	60	3	71	1,35	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-60
	40	3	67	0,85	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-60
Daily Express / Xpress Super Short	90	8	66	2,20	1200	•	•			•	Без нагрева-90
	60	8	66	1,20	1200	•	•			•	Без нагрева-90
	30	8	66	0,20	1200	•	•			•	Без нагрева-90
Daily Express/Xpress Super Short+Быстрая стирка	30	2	40	0,15	1200	•	•			•	Без нагрева-90
Woollens / Hand Wash	40	1,5	55	0,50	1200						Без нагрева-40
Gentle Care	40	3,5	55	0,72	800						Без нагрева-40
Dark Care / Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	•	•	•	•	Без нагрева-40
Outdoor / Sports	40	3,5	55	0,50	1200			•			Без нагрева-40
Stain Expert	60	4	80	1,70	1200		•	•			30-60
Hygiene+	90	8	125	2,90	1200	*					20-90
Down Wear	60	2	89	1,30	1000	•					Без нагрева-60
Shirts	60	3	63	1,23	800	•	•	•	•	•	Без нагрева-60
Очистка барабана+	90	-	73	2,60	600	*					90
Downloaded Program (Загруженная программа)*****											
Смешанная стирка	40	3,5	83	0,90	800	•	•	•		•	Без нагрева-40
Шторы	40	2	86	0,70	800			•			Без нагрева-40
Нижнее белье	30	1	70	0,30	600						Без нагрева-30
Мягкие игрушки	40	1	55	0,50	600						Без нагрева-40
Полотенце	60	1	75	1,20	1000	•					Без нагрева-60

• : Возможность выбора.

* : Выбирается автоматически, отмена невозможна.

** : Энергосберегающая программа (стандарт EN 60456 Ed.3)

*** : Если максимальная скорость отжима стиральной машины меньше этого значения, выбор возможен только в пределах максимальной скорости отжима.

***** : Данные программы могут использоваться через приложение HomeWhiz.

- : Максимальная загрузка указана в описании программы.

 ** Программы «Хлопок, экономичный режим 40 °С» и «Хлопок, экономичный режим 60 °С» являются стандартными. Это стандартные программы стирки изделий из хлопка при температуре 40°C и 60°C, которые на панели отмечаются символами  .



Набор дополнительных функций может отличаться от приведенного в таблице в зависимости от модели стиральной машины.

Фактические значения расхода воды и электроэнергии могут отличаться от указанных в таблице в зависимости от давления, температуры и жесткости воды, температуры окружающей среды, типа и количества белья, использования дополнительных функций и скорости отжима, а также от напряжения в сети электропитания.

Время выполнения выбранной программы стирки отображается на дисплее машины. В зависимости от количества белья, загруженного в машину, возможна разница в 1–1,5 часа между временем выполнения, указанным на дисплее, и фактическим временем выполнения цикла стирки. Сразу после начала стирки произойдет автоматическое обновление времени выполнения.

«Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в список доступных дополнительных функций. Могут быть добавлены или удалены некоторые дополнительные функции». «Скорость отжима может различаться в зависимости от выбранной программы, однако она не может превышать максимальную скорость отжима стиральной машины».

Индикативные значения для программ «Синтетика» (RU)

	Загрузка (кг)	Потребление воды (л)	Потребление электроэнергии (кВтч)	Продолжительность программы (мин.)*	Остаточное содержание влаги (%)**	Остаточное содержание влаги (%)**
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Синтетика 60	3	71	1,35	115/150	45	40
Синтетика 40	3	67	0.85	115/150	45	40

* Время выполнения выбранной программы отображается на дисплее машины. Фактическое время стирки может несколько отличаться от значения на дисплее.

** Значения остаточного содержания влаги могут отличаться в зависимости от выбранной скорости отжима.

4.3.4 Выбор программы

- 1 Выберите программу из «Таблицы выбора программ и энергопотребления» в соответствии с типом белья, его количеством, степенью загрязнения и температурой стирки.

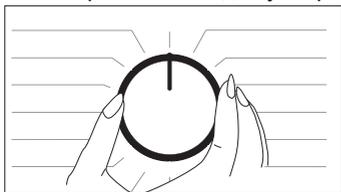


Максимально допустимая скорость отжима в программах зависит от типа ткани.

При выборе программы следует учитывать тип ткани, цвет, степень загрязнения и допустимую температуру стирки.

Следует выбирать минимальную температуру, необходимую для стирки. Чем выше температура, тем больше энергопотребление.

- 2 Выберите необходимую программу с помощью ручки **выбора программ**.



4.3.5 Программы

• Cottons Eco (Хлопок Эко)

С помощью этой программы можно стирать прочные ткани средней загрязненности из хлопка и льна. Стирка длится дольше, чем при использовании остальных программ, однако обеспечивается значительная экономия электроэнергии и воды. Фактическая температура воды может отличаться от указанной. При загрузке меньшего объема белья в машину (например, ½ объема барабана или меньше) время выполнения этапов программы может автоматически сокращаться. Таким образом, потребление энергии и воды сокращается и стирка получается более экономной.

• Cottons (Хлопок)

Программа предназначена для стирки прочных изделий из хлопка (простыни, постельное белье, полотенца, купальные халаты, нижнее белье и пр.). Если нажата кнопка активации функции быстрой стирки, длительность программы значительно сокращается, однако при этом обеспечивается эффективная стирка за счет интенсивных движений барабана. Если функция быстрой стирки не выбрана, обеспечивается превосходная стирка и полоскание сильно загрязненного белья.

• Synthetics (Синтетика)

Данная программа используется для стирки синтетических изделий (таких как рубашки, блузки, синтетические/хлопчатобумажные смешанные ткани и пр.). Продолжительность программы значительно сокращается, и машина работает с высокой эффективностью. Если функция быстрой стирки не выбрана, обеспечивается превосходная стирка и полоскание сильно загрязненного белья.

• Woollens / Hand Wash (Шерсть / Ручная стирка)

Рекомендуется для стирки деликатных изделий. Температуру стирки изделий следует выбирать в соответствии с информацией, указанной на этикетках белья. С помощью этой программы стирка выполняется очень бережно, чтобы не повредить белье.

• Hygiene+ (Противоаллергенная стирка+)

Выполнение стадии обработки паром вначале программы позволяет легко размягчить загрязнения.

С помощью этой программы стирайте белье (детскую одежду, пододеяльники, постельное и нижнее белье и т. п.), которому требуется противоаллергическая и гигиеническая стирка в условиях высокой температуры и длительных интенсивных циклов. Высокая степень гигиены достигается благодаря применению пара перед выполнением программы, длительному времени нагревания и дополнительному этапу полоскания.

• Программа была протестирована Британским Фондом по борьбе с аллергией (Allergy UK) при температуре 60 °C и была сертифицирована как эффективная в борьбе с аллергенами, бактериями и плесенью.



Allergy UK — торговое название Британской Ассоциации по борьбе с аллергией (British Allergy Association). Знак одобрения, означающий, что отмеченное им изделие ограничивает/уменьшает/удаляет аллергены из среды, окружающей человека, подверженного аллергическим реакциям, или содержит значительно меньше аллергенов. Этот знак подтверждает, что изделие прошло испытание на научной основе, при котором были получены поддающиеся замеру результаты.

• Down Wear (Перина)

С помощью этой программы можно стирать куртки, жилеты, пиджаки, содержащие перья и имеющие этикетку «машинная стирка». Специальные режимы вращения барабана позволяют воде достигать воздушных зазоров между перьями.

• Spim + Drain (Отжим+Слив)

Эта программа позволяет удалить воду из одежды или слить воду из машины.

• Rinse (Полоскание)

Отдельный цикл полоскания, который можно использовать просто для полоскания или подкрахмаливания белья.

• Шторы

Предназначена для стирки штор и тюлевых гардин. Так как из-за сетчатой структуры образуется обильная пена, в отделение для основной стирки следует загружать меньше моющего средства, чем обычно. В этой программе используется особый режим отжима, благодаря которому шторы и гардины меньше сминаются. Не загружайте шторы сверх допустимой нормы во избежание их повреждения.



При использовании этой программы рекомендуется применять моющие средства, специально предназначенные для стирки занавесок.

• Shirts (Рубашки)

Эта программа предназначена для одновременной стирки рубашек из хлопка, синтетических и смешанных тканей. Она уменьшает количество складок. Когда выбрана функция быстрой стирки, выполняется алгоритм предварительной переработки.

- Нанесите химическое вещество предварительной обработки непосредственно на одежду или добавьте его в моющее средство, когда машина начинает набирать воду в лоток для стирального порошка. Таким образом вы можете достичь такой же эффективности, как и при обычной стирке, но затратив гораздо меньше времени. Долговечность ваших рубашек увеличивается.

• Daily Express / Xpress Super Short (Ежедневная быстрая / Сверхкороткая)

Используйте эту программу с сокращенным циклом для стирки изделий из хлопка с незначительными загрязнениями и не имеющих пятен. Когда выбрана функция быстрой стирки, продолжительность этой программы можно сократить до 14 минут. При выборе функции быстрой стирки можно стирать максимум 2 (два) кг белья.

• Dark Care / Jeans (Деликатная для темного белья)

Используйте эту программу для сохранения цвета темной одежды или джинсов. С помощью этой программы обеспечивается высокоэффективная стирка даже при низкой температуре за счет специальных движений барабана. Для стирки темного белья рекомендуется использовать жидкие моющие средства или средства для шерсти. Не стирайте деликатные вещи, содержащие шерсть.

• Смешанная стирка

Применяется для совместной стирки изделий из хлопка и синтетических тканей без сортировки.

• Gentle Care (Деликатная стирка)

Программа предназначена для стирки деликатного белья, такого как вязаные изделия из смеси хлопка/синтетики или трикотажа. Данная программа обеспечивает более деликатный режим стирки. Стирайте изделия, которые могут полинять, при температуре 20 градусов или выбрав функцию холодной стирки.

• Нижнее белье

Предназначена для стирки деликатной одежды, для которой допускается только ручная стирка, а также деликатного нижнего женского белья. Небольшое количество изделий следует стирать в сетчатом мешке для стирки. Крючки, пуговицы, молнии и т. п. должны быть застегнуты.

• Outdoor / Sports (Верхняя одежда / Спорт)

Данная программа предназначена для стирки спортивной и верхней одежды, состоящей из смеси хлопка и синтетики, а также водоотталкивающих материалов, таких как Gore-tex и т. д. Она обеспечивает деликатную стирку вашей одежды благодаря специальным вращательным движениям.

• StainExpert (Удаление пятен)

В данной стиральной машине предусмотрена специальная программа обработки пятен, позволяющая эффективно удалять пятна различного происхождения. Применяйте данную программу только для износостойкого хлопкового белья с прочной окраской. Не применяйте данную программу для стирки деликатных и окрашивающих изделий. Перед стиркой ознакомьтесь с информацией этикеток изделий (рекомендуется для рубашек из хлопка, брюк, шорт, футболок, детской одежды, пижам, фартуков, скатертей, постельного белья, пододеяльников, наволочек, банных и пляжных полотенец, салфеток, носков, нижнего белья из хлопка, пригодных для продолжительной стирки при высокой температуре). Автоматическая программа удаления пятен может удалять 24 вида пятен. Они разделены на две группы в соответствии с выбором функции быстрой стирки. Будут отображены группы пятен в зависимости от выбора функции быстрой стирки. Группы пятен в зависимости от функции быстрой стирки показаны ниже:

Если выбрана функция быстрой стирки:		
Кровь	Чай	Красное вино
Шоколад	Кофе	Карри
Пудинг	Фруктовый сок	Джем
Яйцо	Кетчуп	Уголь

Если функция быстрой стирки не выбрана:		
Сливочное масло	Пот	Заправка к салату
Трава	Грязь на воротнике	Макияж
Грязь	Пища	Машинное масло
Нагар	Майонез	Детское питание

- Выберите программу обработки пятен.
- В группах выше выберите пятно, которое требуется очистить, и с помощью кнопки быстрой стирки и кнопки дополнительной функции выберите соответствующую группу.
- Внимательно прочтите информацию на этикетке изделия и проверьте правильность настройки температуры и скорости вращения барабана.
- **Downloaded Program (Загруженная программа)**

Это специальная программа, с помощью которой вы можете загружать различные программы по необходимости. Сначала в приложении HomeWhiz вы видите программу по умолчанию. С помощью приложения HomeWhiz вы можете выбрать программу из заранее заданного списка и внести в нее изменения перед использованием.



Если вы хотите использовать функции HomeWhiz и удаленного управления, выберите Downloaded Programme (Загруженная программа). Подробную информацию см. в разделе 4.3.15 «Функции HomeWhiz Feature и удаленного управления».

• Мягкие игрушки

Поскольку мягкие игрушки изготовлены из деликатных тканей и включают в себя принадлежности, их необходимо стирать с помощью программы деликатной стирки. Программа «Мягкие игрушки» защищает мягкие игрушки благодаря деликатным движениям при стирке и специальным режимам вращения барабана. Рекомендуется использовать жидкие моющие средства.



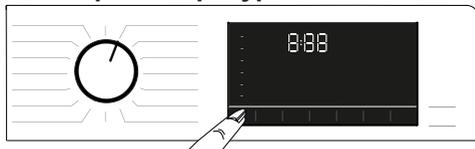
Стирать хрупкие игрушки с твердыми поверхностями категорически запрещено.

Не допускается стирка игрушек вместе с одеждой, поскольку игрушки могут повредить белье.

• Полотенце

Эта программа используется для стирки износостойкого хлопкового белья (например, полотенце). При загрузке полотенце следите за тем, чтобы они не прижимались к манжете загрузочного люка или стеклу дверцы.

4.3.6 Выбор температуры



При выборе программы на индикаторе температуры отображается температура, рекомендованная для данной программы. Возможно, что температура, рекомендованная для данной программы, не является для нее максимальной.

Чтобы понизить температуру, нажмите **кнопку регулировки температуры**. Температура будет постепенно уменьшаться.



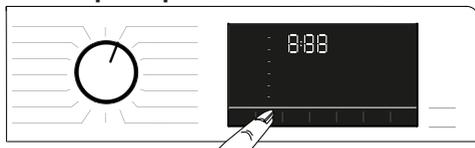
Нельзя вносить изменения в программы, не допускающие регулировку температуры.

Вы можете изменить температуру после запуска цикла стирки. Такое изменение можно вносить, если этапы стирки позволяют это. Температуру нельзя изменять, если этапы стирки не позволяют этого.



Если после понижения температуры до уровня стирки в холодной воде снова нажать кнопку регулировки температуры, на дисплее будет показана максимальная температура, рекомендованная для выбранной программы. Чтобы понизить температуру, снова нажмите кнопку регулировки температуры.

4.3.7 Выбор скорости отжима



При выборе программы на индикаторе скорости отжима отображается **скорость отжима**, рекомендованная для данной программы.



Возможно, что рекомендованная скорость отжима не является максимальной скоростью отжима, которую можно выбрать для текущей программы.

Чтобы изменить скорость отжима, нажмите кнопку **регулировки скорости отжима**. Скорость отжима будет постепенно уменьшаться. После этого в зависимости от модели машины на дисплее отобразятся функции Rinse Hold[®] (Задержка полоскания) и No spin[®] (Без отжима).

Если нет необходимости выгружать белье сразу после завершения программы стирки, можно использовать функцию **«Задержка полоскания»**, чтобы предотвратить смятие белья, когда в машине нет воды.

Эта функция после последнего полоскания оставляет белье в воде.

Если вы хотите отжать белье после функции остановки с водой:

– установите **скорость отжима**;

– нажмите кнопку **«Пуск/остановка/отмена»**. Выполнение программы продолжится. Машина выполнит слив воды и отжим белья.

Чтобы слить воду без отжима по завершении программы, можно использовать функцию **без отжима**.



Нельзя вносить изменения в программы, не допускающие регулировку скорости отжима.

Вы можете изменить скорость отжима после запуска цикла стирки, если этапы стирки позволяют это. Температуру нельзя изменять, если этапы стирки не позволяют этого.

Задержка полоскания

Если нет необходимости выгружать белье сразу после завершения программы стирки, можно использовать функцию задержки полоскания и после последнего полоскания оставить белье в воде, чтобы предотвратить его сминание. Если после этого необходимо слить воду без отжима белья, нажмите кнопку «Пуск/Остановка». После слива воды программа возобновит работу и закончит цикл стирки. Чтобы отжать оставленное в воде белье, выберите скорость отжима и нажмите кнопку «Пуск/Остановка».

Выполнение программы продолжится. Будет выполнен слив воды и отжим, после чего программа завершится.

4.3.8 Выбор дополнительных функций



Нужные дополнительные функции следует выбирать перед запуском программы. При выборе программы начинают светиться значки символа дополнительной функции, которую можно выбрать вместе с ней.



При нажатии кнопки дополнительной функции, которую невозможно выбрать при использовании текущей программы, стиральная машина издает сигнал предупреждения.

Рамка дополнительной функции, выбранной для текущей программы, после начала стирки горит постоянно.



Некоторые сочетания функций выбрать невозможно. В случае выбора функции, несовместимой с функцией, выбранной первой до запуска машины, включается функция, выбранная последней, а предыдущая функция отменяется. Например, если вы хотите выбрать функцию «Быстрая стирка» после того, как выбрали функцию «Добавление воды», то активной будет функция «Быстрая стирка», а функция «Добавление воды» будет отменена.

Если дополнительная функция несовместима с программой, выбрать ее нельзя. (см. «Таблицу выбора программ и энергопотребления»).

В некоторых программах имеются дополнительные функции, которые должны работать одновременно с ней. Эти функции отменить невозможно. Подсвечивается только внутренняя область дополнительной функции, но не внешняя.

4.3.8.1 Дополнительные функции

• Предварительная стирка

Предварительная стирка нужна только для сильно загрязненного белья. Не используйте предварительную стирку без необходимости, чтобы сэкономить электроэнергию, воду, моющие средства и время.

• Быстрая стирка

После выбора программы можно сократить ее длительность, нажав кнопку установки Quick Wash (Быстрая стирка). Длительность некоторых программ можно сократить более чем на 50%, при этом эффективность стирки остается высокой благодаря изменению ее алгоритма.

Кнопка быстрой стирки по-разному изменяется до некоторой величины, а при двукратном нажатии становится минимальной.

Для сохранения высокой эффективности стирки не используйте кнопку быстрой стирки, если белье сильно загрязнено.

Используйте кнопку быстрой стирки только если белье имеет незначительную или среднюю степень загрязнения.

• Пар

Программа предназначена для небольшого количества белья из хлопка, синтетики или смешанных тканей с незначительными загрязнениями и позволяет уменьшить сминание и снизить время глажки.

• Удаленное управление



Кнопка этой дополнительной функции позволяет подключать ваше изделие к интеллектуальным устройствам. Подробную информацию см. в разделе 4.3.15 «Функции HomeWhiz Feature и удаленного управления».

• Customized Programme (Настраиваемая программа)

Эту дополнительную функцию можно применять только при использовании программ «Хлопок» и «Синтетика» совместно с приложением HomeWhiz. Когда эта дополнительная функция активна, вы можете добавить в программу до четырех дополнительных циклов полоскания. Вы можете выбирать и использовать некоторые дополнительные функции, даже если они отсутствуют в вашем изделии. Вы можете увеличивать и уменьшать длительность выполнения программ Cottons (Хлопок) и Synthetics (Синтетика) в безопасном диапазоне.



Если выбрана дополнительная функция Customized Programme (Настраиваемая программа), эффективность и энергопотребления будут отличаться от заявленных.

4.3.8.2 Функции/программы, выбираемые нажатием и удерживанием клавиши в течение 3 секунд

• Очистка барабана+

Для выбора программы нажимите и удерживайте кнопку 1 дополнительной функции в течение 3 секунд. Предназначена для очистки и дезинфекции барабана. Эту программу следует применять каждые 1–2 месяца. Для размягчения остатков моющих средств перед выполнением программы применяется пар. Программу следует запускать, когда машина полностью пустая. Для получения лучшего результата положите средство для удаления накипи для стиральных машин в отделение для моющего средства № „2“. После завершения программы оставьте дверцу загрузочного люка приоткрытой, чтобы просушить машину внутри.



Эта программа не предназначена для стирки белья. Ее следует использовать только для ухода за стиральной машиной.

Не запускайте эту программу, если в машине есть какие-либо предметы. В этом случае машина определит, что барабан загружен, и прекратит выполнение программы.

• Защита от сминания+ 3"

Выбор этой функции осуществляется нажатием и удерживанием кнопки выбора скорости отжима в течение 3 секунд. После этого чтобы слить воду без отжима белья, выберите программу "Отжим и слив", но не выбирайте скорость отжима кнопкой выбора скорости отжима. загорится индикатор хода выполнения соответствующего этапа программы. При выборе этой функции барабан вращается до 8 часов для предотвращения сминания белья после завершения программы. Можно отменить программу и вытащить белье в любое время в течение этого 8-часового периода. Для отмены функции нажмите кнопку выбора функции или кнопку On/Off (Вкл./Выкл.). Индикатор хода выполнения программы будет гореть до тех пор, пока функция не будет отменена или этап не будет завершен. Если не отменить функцию, она также активируется в следующих циклах стирки.

• Удаление шерсти животных 3"

Чтобы выбрать эту функцию, необходимо нажать 2-ю кнопку дополнительных функций и удерживать ее в течение 3 секунд.

Эта функция предназначена для более эффективного удаления с одежды прилипшей к ней шерсти животных.

При выборе этой функции к стандартной программе добавляется цикл предварительной стирки и дополнительный цикл полоскания. Кроме того, стирка выполняется с использованием большего количества воды, что способствует более эффективной очистке одежды от шерсти животных.

• Child lock (Блокировка от детей) 3"

Используйте функцию блокировки от детей для предотвращения их вмешательства в работу машины. Этим вы можете предотвратить изменения выполняемой программы.



При включенной блокировке от детей можно включать и выключать машину кнопкой включения/выключения. При включении машины программа возобновит работу с того момента, на котором она была прервана.

Если активирована функция блокировки от детей, при нажатии кнопок будет слышен звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет отменен, если нажать кнопку 5 раз подряд.

Включение режима блокировки от детей:

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд 3-ю кнопку дополнительных функций. После завершения обратного отсчета **CL 3-2-1** на дисплее отобразится символ CL On (Включена блокировка от детей). При отображении этого **предупреждения вы можете отпустить кнопку 3-й** дополнительной функции.

Чтобы отменить режим блокировки от детей:

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд 3-ю кнопку дополнительных функций. После завершения обратного отсчета **CL 3-2-1** на дисплее отобразится символ CL Off (Блокировка от детей отключена).

• Bluetooth 3" 3"

С помощью соединения bluetooth можно подключить вашу стиральную машину к интеллектуальному устройству. Интеллектуальное устройство получит информацию о вашей стиральной машине и сможет управлять ей.

Чтобы активировать соединение bluetooth, выполните следующие действия:

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку удаленного управления.

Будет отображен отсчет "3-2-1", по окончании которого на дисплее появится значок "On" (Вкл.) **Отпустите кнопку удаленного управления.** В процессе установки соединения изделия с интеллектуальным устройством значок bluetooth будет мерцать. Если подключение выполнено успешно, значок продолжит гореть.

Чтобы деактивировать соединение bluetooth, выполните следующие действия:

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку удаленного управления.

Будет отображен отсчет “3-2-1”, по окончании которого на дисплее появится значок “Off” (Выкл.)



Для активации соединения bluetooth необходимо завершить первую настройку приложения HomeWhiz. По окончании настройки нажмите кнопку удаленного управления, когда ручка находится в положении Download Program/Remote Control (Загрузить программу/удаленное управление).

4.3.9 Время окончания

Индикатор времени

Во время работы на дисплее отображается время, оставшееся до завершения выполняемой программы, в формате часов и минут, например, «01:30».



Продолжительность программы может отличаться от значений, указанных в «Таблице выбора программ и энергопотребления». Она зависит от давления, жесткости и температуры воды, температуры окружающей среды, типа и количества белья, выбранных дополнительных функций, а также колебаний напряжения электросети.

С помощью функции «**Время окончания**» можно отложить начало выполнения программы на срок до 24 часов. После нажатия кнопки **Время окончания** отображается предполагаемое время, оставшееся до завершения программы. Если выбрана функция «**Время окончания**», загорается индикатор «**Время окончания**».



Чтобы функция времени окончания была включена, а программа завершилась по истечении заданного времени, нажмите кнопку **Start / Pause** (Пуск/Остановка) после настройки времени.



Чтобы отключить функцию времени окончания, поверните ручку в положение «**Вкл.**» и «**Выкл.**».



После активации функции времени окончания не добавляйте жидкое моющее средство в отделение для моющего средства №2. На одежде могут появиться пятна.

- 1 Откройте дверцу загрузки, загрузите белье и добавьте моющее средство в распределитель.
- 2 Выберите программу стирки, температуру, скорость отжима и, при необходимости, выберите дополнительные функции.
- 3 Установите время окончания по своему выбору, нажав кнопку **Время окончания**. Загорится индикатор «**Время окончания**».
- 4 Нажмите кнопку «**Пуск/Остановка**». Запускается обратный отсчет времени. Символ «:» на индикаторе времени окончания начинает мигать.



После завершения обратного отчета окончания времени в стиральную машину можно добавить дополнительное белье. По завершении обратного отсчета индикатор времени окончания погаснет, начнется выполнение программы стирки, а на дисплее отобразится продолжительность выбранной программы.

По завершении выбора времени окончания время, отображаемое на экране, состоит из времени окончания и длительности выбранной программы.

4.3.10 Запуск программы

- 1 Для запуска программы нажмите кнопку «Пуск/Остановка».
- 2 Кнопка «Пуск/Остановка», которая раньше была выключена, начинает постоянно гореть, указывая на то, что программа запущена.



- 3 Дверца загрузки заблокирована. Когда дверца будет блокироваться, на дисплее появится индикатор блокировки дверцы.



- 4 Текущий этап выполнения программы указывают индикаторы выполнения программы на дисплее.

4.3.11 Блокировка дверцы загрузочного люка

Дверца загрузочного люка стиральной машины снабжена системой блокировки, предотвращающей возможность открывания дверцы при высоком уровне воды. Когда дверца будет блокироваться, на дисплее отобразится индикатор Door Locked (Дверца заблокирована).



Если выбрана функция удаленного управления, дверца будет заблокирована. Чтобы открыть дверцу, необходимо деактивировать функцию удаленного запуска, нажав ее кнопку или изменив позицию программы.

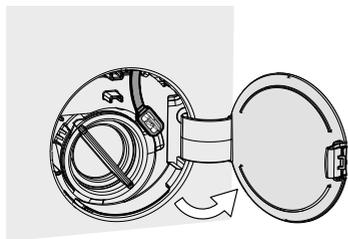
Открытие загрузочной дверцы при отключении питания:



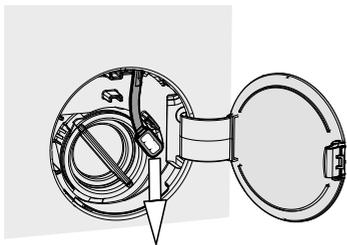
Чтобы вручную открыть загрузочную дверцу при отключении питания, можно воспользоваться ее аварийной ручкой, которая находится под крышкой фильтра насоса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание вытекания воды перед открытием загрузочной дверцы убедитесь, что внутри стиральной машины нет воды.



- Откройте крышку фильтра насоса.



- Отпустите аварийную ручку загрузочной дверцы, расположенную на задней стороне крышки фильтра.
- Однократно потяните аварийную ручку и откройте загрузочную дверцу. После открытия загрузочной дверцы верните ее аварийную ручку на место.
- Если загрузочная дверца не открывается, повторите попытку, потянув аварийную ручку вниз.

4.3.12 Изменение настроек после запуска программы

Добавление белья после начала программы 

Если при нажатии кнопки «Пуск/Остановка» уровень воды в машине неприемлемый, дверца разблокируется и откроется, после чего в стиральную машину будет можно добавить одежду. После разблокирования дверцы значок ее блокировки на экране погаснет. После добавления одежды закройте дверцу и еще раз нажмите кнопку «Пуск/Остановка», чтобы возобновить цикл стирки.



Если при нажатии кнопки «Пуск/Остановка» уровень воды в машине неприемлемый, блокировку дверцы невозможно деактивировать и ее значок на дисплее продолжает гореть.



Если температура воды в стиральной машине превышает 50°C, из соображений безопасности невозможно разблокировать ее дверцу даже при приемлемом уровне воды.

Переключение машины в режим остановки:

Нажмите кнопку «Пуск/Остановка», чтобы переключить машину в режим остановки. Индикатор остановки загорится на дисплее.



Изменение программы после начала ее работы:

Во время выполнения текущей программы изменить ее нельзя. Это действие отменит текущую программу.



Выбранная программа начинается заново.

Изменение выбора дополнительных функций, скорости отжима и температуры

В зависимости от стадии выполнения программы можно включать или отменять дополнительные функции. См. раздел «Выбор дополнительных функций». Вы также можете изменить настройки скорости отжима и температуры стирки. См. разделы «Выбор скорости» и «Выбор температуры».



Если температура воды в машине высокая или уровень воды выше базовой линии дверцы, дверцу загрузочного люка открыть нельзя.

4.3.13 Отмена программы

Текущая программа отменяется, если установить другую программу или выключить и снова включить стиральную машину с помощью ручки выбора программы.



Программа не отменяется, если повернуть ручку выбора программы при включенной блокировке от детей. Сначала нужно отменить блокировку от детей.

После отмены программы дверца загрузочного люка может остаться заблокированной из-за того, что уровень воды выше базовой линии загрузочного люка. Если дверцу необходимо открыть, поверните ручку выбора программы в положение Pump+Spin (Слив+Отжим), чтобы слить воду из машины.

4.3.14 Завершение программы

По завершении программы на дисплее отображается индикатор окончания программы. Если не нажимать кнопки в течение 10 минут, машина перейдет в выключенный режим. Дисплей и все индикаторы погаснут. Если нажать кнопку «Вкл./Выкл.», отобразятся индикаторы выполненных этапов программы.

4.3.15 Подробную информацию см. в разделе «Функции HomeWhiz Feature и удаленного управления»

Приложение HomeWhiz позволяет проверять стиральную машину и получать сведения о ее состоянии с помощью интеллектуального устройства. Приложение HomeWhiz дает возможность выполнять на интеллектуальном устройстве различные действия, которые также можно выполнять непосредственно на стиральной машине. Некоторые функции доступны только в приложении HomeWhiz.

Чтобы подключиться к стиральной машине с помощью bluetooth, необходимо скачать HomeWhiz из магазина приложений вашего интеллектуального устройства. Перед установкой приложения убедитесь, что ваше интеллектуальное устройство подключено к Интернету.

Если вы используете приложение впервые, зарегистрируйте пользовательскую учетную запись, следуя указаниям на экране. После завершения процедуры регистрации вы сможете управлять всеми домашними устройствами с помощью приложения HomeWhiz в этой учетной записи.

Чтобы показать устройства, подключенные к вашей учетной записи, коснитесь Add/Remove Appliance («Добавить/Удалить устройство») в приложении HomeWhiz. Подключать пользовательские устройства можно на этой странице.



Чтобы использовать приложение HomeWhiz, необходимо установить его на интеллектуальное устройство и подключить стиральную машину к интеллектуальному устройству с помощью bluetooth. Если стиральная машина не подключена к интеллектуальному устройству, она работает так же, как устройство без функции HomeWhiz.

Ваше изделие будет работать как подключенное к интеллектуальному устройству через bluetooth. Поскольку соединение bluetooth будет использоваться для передачи управляющих команд, необходимо, чтобы сигнал между изделием и интеллектуальным устройством был достаточно сильным.

Чтобы узнать, какие версии Android и iOS поддерживает приложение HomeWhiz, посетите веб-сайт www.homewhiz.com.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Все меры безопасности, описанные в разделе "**ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**" руководства пользователя, также распространяются на удаленное управление с помощью функции HomeWhiz.

4.3.15.1 Настройка приложения HomeWhiz

Чтобы запустить приложение HomeWhiz, необходимо соединить его с вашей машиной. Для этого выполните процедуру установки на машине и в приложении HomeWhiz, следуя приведенным ниже указаниям.

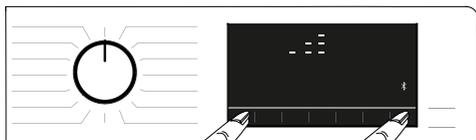
- Если вы добавляете машину впервые, нажмите кнопку Add/Remove Appliance (Добавить/удалить машину) в приложении HomeWhiz. Затем коснитесь надписи Tap here to setup a new appliance (Коснитесь здесь, чтобы настроить новую машину). Выполните указанные ниже действия, а также действия в приложении HomeWhiz, чтобы осуществить настройку.

- Перед началом установки убедитесь, что ваше устройство выключено.

Одновременно нажмите и удерживайте в течение трех секунд кнопки температуры и удаленного управления, чтобы перевести устройство в режим настройки HomeWhiz.



- Когда машина перейдет в режим настройки HomeWhiz, на ее дисплее появится анимация, а значок bluetooth будет мигать, пока машина не подключится к интеллектуальному устройству. В этом режиме активна только ручка выбора программ. Остальные кнопки неактивны.



- На экране приложения выберите стиральную машину и нажмите next (далее).

- Продолжайте читать инструкции на экране до тех пор, пока приложение HomeWhiz не попросит вас указать изделие, которое вы желаете подключить к интеллектуальному устройству.

- Если стиральная машина успешно подключилась к устройству, дисплей автоматически перейдет в обычный режим, значок bluetooth будет гореть, а машина воспроизведет мелодию успешного подключения.

- Вернитесь в приложение HomeWhiz и дождитесь завершения установки. После завершения установки назначьте имя стиральной машине. Теперь вы можете коснуться экрана и увидеть добавленное изделие в приложении HomeWhiz.



Если не удастся успешно выполнить установку на протяжении 5 минут, стиральная машина отключается. В этом случае необходимо заново начать процедуру установки. Если не удается устранить проблему, обратитесь в фирменный сервисный центр.

Можно подключать стиральную машину к нескольким интеллектуальным устройствам. Для этого установите приложение HomeWhiz на другое интеллектуальное устройство. При запуске приложения вам потребуется войти в систему под учетной записью, которую вы создали ранее и подключили к стиральной машине. В противном случае прочтите раздел «Настройка стиральной машины, подключенной к чужой учетной записи».



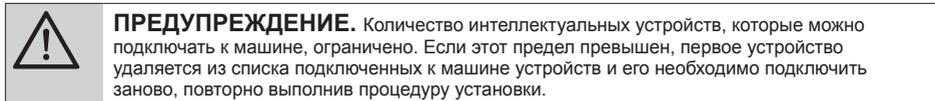
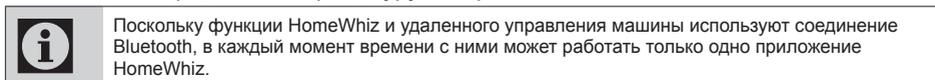
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы продолжить установку приложения HomeWhiz, вам потребуется подключение к Интернету. В противном случае успешно завершить процедуру установки приложения HomeWhiz невозможно. При наличии проблем с подключением к Интернету обратитесь к поставщику услуг Интернета.



4.3.15.2 Настройка стиральной машины, подключенной к чужой учетной записи

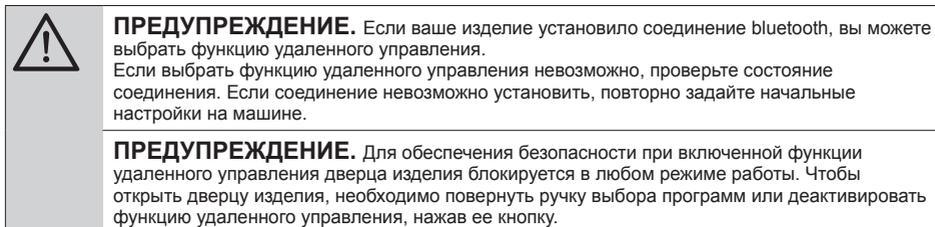
Если стиральная машина, которую вы хотите использовать, уже зарегистрирована в системе под учетной записью другого пользователя, вам необходимо создать новое соединение между приложением HomeWhiz и машиной.

- Скачайте приложение HomeWhiz на новое интеллектуальное устройство, которым вы хотите воспользоваться.
- Создайте новую учетную запись и войдите в нее в приложении HomeWhiz.
- Выполните действия, указанные в разделе 4.3.15.1 «Настройка приложения HomeWhiz» и продолжите процедуру настройки.



4.3.15.3 Функция удаленного управления и ее использование

После настройки приложения HomeWhiz bluetooth включается автоматически. Об активации или деактивации соединения bluetooth см. в разделе 4.3.8.2 «Bluetooth 3™». Если выключить и включить машину при включенном bluetooth, она автоматически восстановит соединение. Если подключенное устройство выходит из зоны покрытия, bluetooth автоматически отключается. Если вам необходимо использовать функцию удаленного управления, повторно включите bluetooth. Вы можете определить состояние подключения с помощью символа bluetooth на дисплее. Если символ постоянно горит, соединение bluetooth присутствует. Если символ мигает, изделие пытается установить соединение. Если символ не горит, соединение отсутствует.



Если вы хотите удаленно управлять стиральной машиной, активируйте функцию удаленного управления, нажав ее кнопку, когда ручка выбора программ находится в положении Download Program/Remote Control (Загрузить программу/удаленное управление) на панели управления стиральной машины. На изделии вы увидите экран, похожий на изображенный ниже.



Когда функция удаленного управления включена, элементы управления стиральной машины позволяют только выключать ее и определять ее состояние. Все функции стиральной машины, за исключением блокировки от детей, управляют с помощью приложения.

Индикатор на кнопке показывает, включена ли функция удаленного управления.

Если она отключена, все операции выполняются на стиральной машине, а в приложении можно только наблюдать за ее состоянием.

Если не удастся включить функцию удаленного запуска, изделие издает предупреждающий сигнал при нажатии кнопки. Это возможно, если изделие включено, но через bluetooth к нему не подключено ни одно интеллектуальное устройство (например, если интерфейс bluetooth выключен или дверца стиральной машины открыта).

После активации этой функции на стиральной машине она остается включенной и позволяет удаленно управлять стиральной машиной через bluetooth.

Для обеспечения безопасности удаленное управление автоматически деактивируется в следующих случаях:

- При отключении питания стиральной машины.
- При изменении положения ручки выбора программ или отключении изделия.

4.3.15.4 Устранение неисправностей

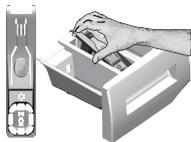
При возникновении неполадок с управлением или подключением выполните следующие действия. После выполнения действия проверьте, устранена ли проблема. Если проблема не устранена, выполните следующие действия.

- Проверьте, подключено ли интеллектуальное устройство к вашей домашней сети.
 - Перезапустите приложение изделия.
 - Выключите и заново включите bluetooth с помощью пользовательской панели управления.
 - Если невозможно установить соединение с помощью описанных выше процедур, повторно задайте начальные настройки на стиральной машине.
- Если не удастся устранить проблему, обратитесь в фирменный сервисный центр.

4.4 Обслуживание и чистка

Регулярная чистка изделия позволит продлить срок его службы и избежать многих проблем.

4.4.1 Чистка распределителя моющих средств



Регулярно очищайте распределитель моющих средств (каждые 4-5 циклов стирки), чтобы избежать отложений стирального порошка.

Поднимите заднюю часть сифона, чтобы его вынуть, как показано на рисунке.

Если в отделении для кондиционера начинает скапливаться смесь воды и кондиционирующего средства, превышающая нормальный объем, сифон следует очистить.

- 1 Чтобы вынуть из машины распределитель моющих средств, нажмите на сифоне в отделении для кондиционера на точку, указанную пунктиром, и потяните распределитель на себя.
2. Промойте распределитель моющих средств и сифон в раковине большим количеством теплой воды. Чтобы остатки моющего средства не попали на кожу, осуществляйте очистку в перчатках и при помощи щетки.
- 3 После чистки вставьте распределитель на место и проверьте, правильно ли он установлен.

4.4.2 Чистка дверцы загрузочного люка и барабана

Для моделей с программой очистки барабана см. Эксплуатация машины — Программы



Очистку барабана следует производить каждые 2 месяца.

Используйте только те средства от накипи / моющие средства, которые предназначены для стиральных машин.



После каждой стирки проверяйте барабан на наличие посторонних предметов.

Если показанные на рисунке отверстия заблокированы, очистите их с помощью зубочистки.

Наличие в барабане посторонних металлических предметов приведет к образованию пятен ржавчины. Для очистки поверхности барабана используйте средства для чистки нержавеющей стали.

Ни в коем случае не используйте металлические или проволочные мочалки. Это может повредить окрашенные, хромированные или пластиковые поверхности.

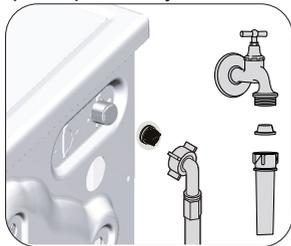
4.4.3 Чистка корпуса и панели управления

Вымойте корпус машины мыльным раствором или мягким моющим средством и вытрите досуха мягкой тканью.

Для чистки панели управления пользуйтесь только мягкой влажной тканью.

4.4.4 Очистка фильтров впускных патрубков

Фильтры находятся на концах впускных патрубков для воды на задней стенке машины, а также на концах заливных шлангов в местах подсоединения к водопроводным кранам. Эти фильтры предотвращают попадание в стиральную машину посторонних веществ и грязи из водопровода. По мере загрязнения фильтры следует очищать.



1. Закройте краны.
2. Снимите гайки на заливных шлангах для доступа к фильтрам на клапанах впускных патрубков. Очистите их подходящей щеточкой. Если фильтры чрезвычайно загрязнены, снимите их с помощью щипцов и очистите надлежащим образом.
3. Извлеките фильтры из прямых концов заливных шлангов вместе с прокладками и тщательно промойте под струей воды.
4. Аккуратно замените прокладку и фильтры и затяните их гайки вручную.

4.4.5 Слив оставшейся воды и очистка фильтра насоса

Стиральная машина оснащена системой фильтров, которая предотвращает попадание в крыльчатку насоса твердых предметов (пуговиц, монет, волокон ткани и т.п.) во время слива воды. Это обеспечивает беспрепятственный слив воды и позволяет продлить срок службы насоса.

Если слив не выполняется нормально, фильтр насоса засорен. Фильтр следует очищать по мере загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца. Перед очисткой фильтра насоса необходимо слить воду.

Кроме того, необходимо полностью сливать воду из машины перед транспортировкой (например, при переезде в другую квартиру) или в случае опасности замерзания воды.



ВНИМАНИЕ: Наличие посторонних предметов в фильтре насоса может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.

ВНИМАНИЕ: Если изделие не используется в течение длительного времени, закройте кран, отсоедините шланг подачи и слейте воду из машины, чтобы исключить возможность ее замерзания.

ВНИМАНИЕ: Закрывайте водопроводный кран, к которому подсоединен шланг подачи воды, после каждого использования.

Чтобы слить воду и очистить загрязненный фильтр, выполните следующее:

- 1 Отключите машину от электрической сети (выньте вилку из розетки).



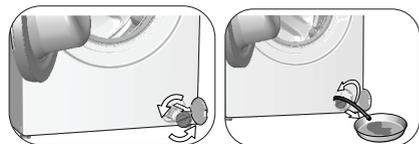
ВНИМАНИЕ: Температура воды в машине может достигать 90 °С. Чтобы избежать ожогов, осуществляйте очистку фильтра после остывания воды в машине.

2. Откройте крышку фильтра.



3 Следуйте процедурам спуска воды, описанным ниже.

Если машина оснащена шлангом аварийного слива, то для слива воды:



- a Выньте шланг аварийного слива из отсека.
- b Поместите под конец шланга вместительную емкость. Выньте пробку на конце шланга и слейте воду. Когда емкость наполнится, закройте шланг пробкой. Вылейте воду из емкости и повторяйте описанную выше процедуру, пока вода не будет полностью слита из машины.
- c После окончания слива закройте шланг пробкой и уложите его на место.
- d Поверните и снимите фильтр насоса.

4. Очистите внутреннюю часть фильтра и пространство вокруг крыльчатки насоса от мусора и волокон.

5. Замените фильтр.

6. Чтобы закрыть крышку фильтра, состоящую из двух частей, прижмите выступ на крышке. Чтобы закрыть цельную крышку фильтра, сначала вставьте на место выступы снизу крышки и затем прижмите верхнюю часть крышки.

5 Устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение проблемы
Программы не запускаются после закрытия дверцы загрузочного люка.	Не нажата кнопка "Пуск/Пауза/Отмена".	• Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена".
	При чрезмерной загрузке дверца загрузочного люка может плохо закрываться.	• Уменьшите объем белья для стирки и убедитесь в том, что дверца загрузочного люка правильно закрылась.
Невозможно запустить или выбрать программу.	Стиральная машина переключилась в режим самозащиты из-за нарушения подачи воды или электроэнергии (например, падение напряжения в сети, низкий напор воды и др.).	• Чтобы отменить программу, поверните ручку выбора программы в положение, соответствующее другой программе. Выбранная ранее программа будет отменена (см.
Вода внутри машины.	В стиральной машине может остаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе.	• Это не является неисправностью и не представляет опасности для машины.
Вода не поступает в машину.	Закрыт водопроводный кран.	• Откройте водопроводные краны.
	Перегиб заливного шланга.	• Выровняйте шланг.
	Засорился фильтр патрубка подачи воды.	• Очистите фильтр.
	Не закрыта дверца загрузочного люка.	• Закройте дверцу.
Вода из машины не сливается.	Сливной шланг засорился или перекручен.	• Прочистите или выровняйте шланг.
	Засорился фильтр насоса.	• Очистите фильтр насоса.
Машина сильно вибрирует или шумит.	Машина установлена неровно.	• Выровняйте машину, отрегулировав высоту опорных ножек.
	В фильтр насоса попало твердое вещество.	• Очистите фильтр насоса.
	Не сняты транспортировочные предохранительные болты.	• Удалите транспортировочные предохранительные болты.
	Слишком малый объем загруженного белья.	• Загрузите в машину больше белья.
	Слишком большой объем загруженного белья.	• Выньте из машины часть белья или распределите его равномерно вручную.
	Машина наклонена, поскольку под ножку попал посторонний предмет.	• Уберите посторонний предмет, чтобы выровнять машину.
Протечка воды под днищем машины.	Сливной шланг засорился или перекручен.	• Прочистите или выровняйте шланг.
	Засорился фильтр насоса.	• Очистите фильтр насоса.
Машина остановилась вскоре после запуска программы.	Стиральная машина может временно остановиться из-за падения напряжения в сети.	• Машина возобновит работу после восстановления нормального напряжения.
Поступающая в машину вода сразу же сливается.	Неадекватная установка сливного шланга по высоте.	• Подсоедините сливной шланг, как описано в руководстве по эксплуатации.
Во время стирки вода в машине не видна.	Вода находится внутри невидимой части машины.	• Это не является неисправностью.

Проблема	Причина	Решение проблемы
Дверца загрузочного люка не открывается.	Замок дверцы заблокирован, поскольку в машине есть вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы слить воду, запустите программу «Слив» или программу «Отжим».
	Машина нагревает воду или выполняет цикл отжима.	<ul style="list-style-type: none"> • Дождитесь завершения программы.
	Дверца загрузочного люка может не открываться из-за действующего на нее давления.	<ul style="list-style-type: none"> • Возьмитесь за ручку и потяните дверцу загрузочного люка от себя и к себе, чтобы разблокировать и открыть ее.
	Если машина отключена от сети, дверца загрузочного люка будет заперта.	<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы открыть загрузочную дверцу, откройте крышку фильтра насоса и потяните вниз аварийную ручку, расположенную на задней стороне указанной крышки. См. «Блокировка дверцы загрузочного люка»
Стирка длится дольше, чем указано в руководстве пользователя (*).	Слабый напор воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Машина ожидает набора необходимого для качественной стирки объема воды. поэтому время выполнения программы увеличивается.
	Низкое напряжение.	<ul style="list-style-type: none"> • При низком напряжении в электрической сети время выполнения программы увеличивается во избежание некачественной стирки.
	Низкая температура поступающей воды.	<ul style="list-style-type: none"> • В холодное время года для нагрева воды требуется больше времени. Время стирки также может быть увеличено во избежание некачественной стирки.
	Увеличилось число полосканий и/или объем воды для полоскания.	<ul style="list-style-type: none"> • Для улучшения полоскания машина увеличивает объем воды и при необходимости выполняет дополнительный цикл полоскания.
	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте рекомендованное количество моющего средства.
Не производится обратный отсчет времени, оставшегося до окончания программы (в моделях с дисплеем) (*)	Таймер может остановиться на этапе набора воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Индикатор таймера не отображает обратный отсчет, пока машина не наберет необходимый объем воды. Машина ожидает набора достаточного объема воды, чтобы не допустить некачественной стирки из-за недостатка воды. После этого таймер возобновит обратный отсчет.
	Таймер может остановиться на этапе нагревания воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Индикатор таймера не отображает обратный отсчет, пока вода в машине не нагреется до заданной температуры.
	Таймер может остановиться на этапе отжима.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки загрузки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.
Не производится обратный отсчет времени, оставшегося до окончания программы. (*)	Несбалансированная загрузка машины.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки загрузки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.

Проблема	Причина	Решение проблемы
Машина не переключается в режим отжима. (*)	Несбалансированная загрузка машины.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки загрузки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.
	Стиральная машина не переходит в режим отжима до полного слива воды.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте фильтр и сливной шланг.
	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованное количество моющего средства.
Низкое качество стирки: Выстиранное белье имеет серый оттенок. (**)	Белье долгое время стиралось при недостаточном количестве моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.
	Белье долгое время стиралось при низкой температуре.	<ul style="list-style-type: none"> Выбирайте температуру стирки в соответствии с типом белья.
	Недостаточное количество моющего средства при высокой жесткости воды.	<ul style="list-style-type: none"> При стирке в жесткой воде с недостаточным количеством моющего средства на белье оседают частицы жира, и белье со временем приобретает серый оттенок. Избавиться от такого серого налета довольно трудно. Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.
	Слишком много моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.
Низкое качество стирки: Белье не отстирывается, и на нем остаются пятна. (**)	Недостаточное количество моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.
	Загружено слишком много белья.	<ul style="list-style-type: none"> Не перегружайте машину сверх меры. Загружайте количество белья в соответствии с рекомендациями в таблице «Описание программ».
	Программа и температура выбраны неверно.	<ul style="list-style-type: none"> Выбирайте программу и температуру стирки в соответствии с типом белья.
	Неподходящее моющее средство.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте высококачественные моющие средства, предназначенные для стиральных машин.
	Слишком много моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя. Не смешивайте стиральный порошок и отбеливатель.
Низкое качество стирки: На белье остаются жирные пятна. (**)	Барабан уже давно не чистился.	<ul style="list-style-type: none"> Регулярно очищайте барабан. Для выполнения данной процедуры см. раздел "Чистка дверцы загрузочного люка и барабана".
Низкое качество стирки: Белье имеет неприятный запах. (**)	В результате постоянной стирки при низкой температуре и/или с использованием коротких программ в барабане накапливается слой бактерий, которые издают неприятный запах.	<ul style="list-style-type: none"> После стирки оставляйте приоткрытыми отделение моющих средств и дверцу загрузочного люка. Таким образом, внутри машины не сможет образовываться влажная среда, благоприятная для роста бактерий.

Проблема	Причина	Решение проблемы
Цветное белье линяет. (**)	Загружено слишком много белья.	• Не перегружайте машину сверх меры.
	Моющее средство отсырело.	• Храните моющие средства в закрытой таре в сухом прохладном месте.
	Выбрана слишком высокая температура стирки.	• Выбирайте программу и температуру стирки в соответствии с типом и степенью загрязнения белья.
Стиральная машина плохо полощет белье.	Качество полоскания зависит от количества, марки и условий хранения используемого порошка.	• Используйте моющие средства для стиральных машин, предназначенные для данного типа белья. Храните моющие средства в закрытой таре в сухом прохладном месте.
	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	• При загрузке моющего средства в отделение для предварительной стирки, когда режим предварительной стирки не используется, машина может использовать это средство в процессе полоскания или применения кондиционера. Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Засорился фильтр насоса.	• Проверьте фильтр.
	Пережат сливной шланг.	• Проверьте сливной шланг.
После стирки белье стало жестким. (**)	Недостаточное количество моющего средства.	• При стирке в жесткой воде с недостаточным количеством моющего средства белье со временем становится жестким. Используйте нужное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды.
	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	• При загрузке моющего средства в отделение для предварительной стирки, когда режим предварительной стирки не используется, машина может использовать это средство в процессе полоскания или применения кондиционера. Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Моющее средство смешано с кондиционером.	• Не смешивайте кондиционер с моющим средством. Промойте и очистите распределитель горячей водой.
Белье не имеет запаха кондиционера. (**)	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	• При загрузке моющего средства в отделение для предварительной стирки, когда режим предварительной стирки не используется, машина может использовать это средство в процессе полоскания или применения кондиционера. Промойте и очистите распределитель горячей водой. Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Моющее средство смешано с кондиционером.	• Не смешивайте кондиционер с моющим средством. Промойте и очистите распределитель горячей водой.

Проблема	Причина	Решение проблемы
Остатки моющего средства в распределителе моющих средств. (**)	Моющее средство было загружено во влажный распределитель.	<ul style="list-style-type: none"> • Вытирайте насухо распределитель перед загрузкой моющего средства.
	Моющее средство отсырело.	<ul style="list-style-type: none"> • Храните моющие средства в закрытой таре в сухом прохладном месте.
	Слабый напор воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте давление воды.
	Моющее средство в отделении основной стирки намочило во время набора воды для предварительной стирки. Засорились отверстия в отделении распределителя моющих средств.	<ul style="list-style-type: none"> • При необходимости прочистите эти отверстия.
	Проблема с клапанами распределителя моющих средств.	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь в фирменный сервисный центр.
	Моющее средство смешано с кондиционером.	<ul style="list-style-type: none"> • Не смешивайте кондиционер с моющим средством. Промойте и очистите распределитель горячей водой.
Барабан уже давно не чистился.	<ul style="list-style-type: none"> • Регулярно очищайте барабан. Для выполнения данной процедуры см. раздел "Чистка дверцы загрузочного люка и барабана". 	
Повышенное пенообразование. (**)	Неподходящие моющие средства для использования с данной стиральной машиной.	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте моющие средства, предназначенные для стиральных машин.
	Слишком много моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте только необходимое количество моющего средства.
	Моющее средство хранилось в неподходящих условиях.	<ul style="list-style-type: none"> • Храните моющие средства в закрытом и сухом месте. Не храните их в местах с повышенной температурой.
	При стирке некоторых тканей с ячеистой структурой, например, тюля, образуется обильная пена.	<ul style="list-style-type: none"> • Для белья такого типа используйте меньшее количество моющего средства.
	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	<ul style="list-style-type: none"> • Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Кондиционер используется преждевременно.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, возникли проблемы с клапанами распределителя моющих средств. Обратитесь в фирменный сервисный центр.
Из распределителя моющих средств выходит пена.	Слишком много моющего средства.	<ul style="list-style-type: none"> • Размешайте 1 столовую ложку кондиционера в 0,5 литра воды и залейте в отделение основной стирки распределителя моющих средств.
		<ul style="list-style-type: none"> • Используйте моющие средства, соответствующие программам стирки, с учетом норм загрузки белья (см. раздел "Таблица выбора программ и энергопотребления"). При использовании дополнительных средств, таких как пятновыводители, отбеливатели и т. п., количество моющего средства следует уменьшить.

Проблема	Причина	Решение проблемы
После завершения программы белье остается мокрым. (*)	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованное количество моющего средства.
(*) Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается в режим отжима во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.		
(**) Барабан уже давно не чистился. Регулярно очищайте барабан. См. 4.4.2		
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если с помощью этих рекомендаций устранить проблему не удастся, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать неисправное изделие самостоятельно.	



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Ознакомьтесь с разделом HomeWhiz для получения информации по устранению неполадок.

Изготовитель: «Arcelik A.S.»

Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция
(Karaagac Caddesi No:2-6 Sutluce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601010, Владимирская область, Киржачский район, завод «БЕКО»

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию
8-800-200-23-56.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05" обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

